



Sở Quan Hệ Cộng Đồng (CRS) làm việc với ngành chấp pháp để

Cải thiện sự phối hợp và giao tiếp giữa ngành chấp pháp và những cộng đồng đa dạng thông qua đối thoại và giải quyết vấn đề

Hòa giải mâu thuẫn và căng thẳng trong cộng đồng theo sau những sự cố gây tranh cãi bao gồm những quyết định truy tố hoặc phán quyết

Giúp những người tổ chức giữ an toàn cho các sự kiện công cộng thông qua hoạch định kế hoạch dự phòng và huấn luyện cảnh sát bảo vệ sự kiện

Cải thiện nhận thức cộng đồng về luật tội ác vì thù ghét, việc ngăn chặn, và ứng phó

Cải thiện nhận thức của nhân viên chấp pháp về tập quán và thực tiễn của các cộng đồng đa dạng mà họ phục vụ

Sở Quan Hệ Cộng Đồng Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ

## Làm Việc với Ngành Chấp Pháp & Các Cộng Đồng Để Cải Thiện Sự Phối Hợp và Hợp Tác

Sở Quan Hệ Cộng Đồng (Community Relations Service, CRS) thuộc Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ cung cấp các dịch vụ cho những cơ quan chấp pháp liên bang, tiểu bang, và địa phương giúp đỡ các cộng đồng giải quyết mâu thuẫn. Thông qua đối thoại, hòa giải, tư vấn, và huấn luyện, các dịch vụ của CRS giúp tạo dựng lòng tin và cải thiện sự phối hợp giữa ngành chấp pháp và các cộng đồng mà họ phục vụ. Những sự phối hợp này tạo điều kiện thuận lợi cho việc giải quyết vấn đề và cải thiện giao tiếp, giảm bớt căng thẳng, làm rõ những hiểu lầm, và cải thiện khả năng giải quyết mâu thuẫn trong tương lai của các cộng đồng địa phương.

### Các Chương Trình & Dịch Vụ ▼

#### Tăng Cường Sự Phối Hợp giữa Cảnh Sát & Cộng Đồng (Strengthening Police & Community Partnerships, SPCP)

CRS đưa ra chương trình kéo dài cả ngày đem nhân viên chấp pháp và các lãnh đạo cộng đồng lại cùng với nhau để bàn thảo những vấn đề trong cộng đồng và cải thiện sự phối hợp giữa cảnh sát và cộng đồng.

SPCP được thiết kế để giúp các cộng đồng nâng cao năng lực và đưa ra những giải pháp của địa phương cho những vấn đề của địa phương.

#### Hòa Giải & Đối Thoại

Đề ứng phó với những sự cố gây tranh cãi hoặc sự mất lòng tin đã nảy sinh từ lâu tạo nên căng thẳng trong cộng đồng (bao gồm những vụ nổ súng có dính líu đến cảnh sát hay những quyết định khởi tố hay các bản án), CRS cung cấp các dịch vụ hòa giải và đối thoại cho ngành chấp pháp và những người có dự phần vào cộng đồng để giúp giảm bớt căng thẳng, tăng cường việc chia sẻ thông tin, và lập ra những thỏa thuận giữa các bên.

#### Huấn Luyện về Hỗ Trợ Các Sự Kiện Công Cộng An Toàn

CRS cung cấp huấn luyện về hoạch định kế hoạch dự phòng và cảnh sát bảo vệ sự kiện



Cảnh Sát Trưởng của Sanford, Florida, Cecil Smith (bên trái) và Thị Trưởng Jeff Triplett (giữa) tham gia một buổi cầu nguyện của cộng đồng vào năm 2013 sau lần tuyên án vụ Trayvon Martin verdict. CRS cũng làm việc với nhân viên chấp pháp, văn phòng thị trưởng, và các lãnh đạo tôn giáo ở Sanford để giảm bớt mâu thuẫn và căng thẳng đến từ vụ việc này.

(Hình ảnh: Scott Olson/Getty Images)

cho những người tổ chức hoạch định các sự kiện công cộng, chẳng hạn như các cuộc biểu tình và diễu hành. CRS cũng làm việc với cơ quan chấp pháp địa phương, những người hoạch định sự kiện, những người tổ chức cộng đồng, và những người dự phần khác để cải thiện giao tiếp giữa các bên và giảm thiểu nguy cơ bạo lực tại sự kiện.

#### Diễn Đàn về Tội Ác Do Thù Ghét & Bảo Vệ Nơi Thờ Phụng

CRS mở những buổi học nửa ngày là nơi mà nhân viên chấp pháp, các công tố viên, và những chuyên viên khác giáo dục cho cộng đồng luật liên bang và tiểu bang về tội ác do thù ghét, báo cáo, và những đề tài liên quan. Một diễn đàn thứ hai kéo dài nửa ngày, Bảo Vệ Nơi Thờ Phụng, tập hợp nhân viên chấp pháp, các lãnh đạo tôn giáo, và những

Chuyên viên khác để giáo dục cộng đồng về tội ác do thù ghét nhắm vào những cơ sở tôn giáo.

#### Huấn Luyện về Nhận Thức Cộng Đồng dành cho Ngành Chấp Pháp

Nhằm tạo dựng quan hệ giữa ngành chấp pháp và những cộng đồng đa dạng mà họ phục vụ, CRS cung cấp những buổi huấn luyện về tập quán, văn hóa, và thực tiễn của nhiều cộng đồng khác nhau. Những buổi huấn luyện này bao gồm *Tham Gia và Tạo Sự Phối Hợp với Người Mỹ Hồi Giáo*, *Tham Gia và Tạo Sự Phối Hợp với Người Mỹ Đạo Sikh*, và *Ngành Chấp Pháp và Cộng Đồng Chuyển Giới*. CRS tạo điều kiện để tổ chức những buổi huấn luyện tương tác này hợp tác cùng những chuyên viên trong lĩnh vực tại địa phương.

### Nói Về CRS ▼

Được thành lập bởi Chuẩn Luật X của Đạo Luật Nhân Quyền 1964 và được mở rộng bởi Đạo Luật Ngăn Chặn Tội Ác Vi Thủ Ghét Matthew Shepard và James Byrd, Jr., 2009, CRS giữ vai trò “Sứ Giả Hòa Bình của Mỹ” cho những cộng đồng phải đối đầu với căng thẳng hay mâu thuẫn do những khác biệt về sắc tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, nhận biết giới tính, định hướng tình dục, tôn giáo, và khuyết tật. Những dịch vụ của CRS là nhằm nâng cao khả năng của các cộng đồng địa phương trong việc ngăn chặn và giải quyết những mâu thuẫn trong tương lai một cách độc lập và trên tinh thần hợp tác thông qua việc vận dụng sự giải quyết vấn đề, kiến thức nâng cao, và giao tiếp được cải thiện.

### Các Dịch Vụ và Chương Trình của CRS ▼

CRS cung cấp nhiều chương trình cho các cộng đồng gặp phải căng thẳng, như một công cụ để bồi đắp sự thấu hiểu, cải thiện sự hợp tác, và ngăn chặn những bất đồng trong tương lai. Nhân viên của CRS là những người hòa giải, tạo điều kiện thuận lợi, huấn luyện, và tư vấn chuyên nghiệp có kinh nghiệm trong việc đem các thành viên của cộng đồng đến với nhau để giúp họ nâng cao khả năng giải quyết mâu thuẫn đang có và ngăn chặn những mâu thuẫn trong tương lai.

### Nơi Chúng Tôi Làm Việc ▼

#### Trụ Sở Chính của CRS 📍

Washington, DC

#### Văn Phòng CRS trong Khu Vực 📍

**New England**  
Boston, MA

**Đông Bắc**  
New York, NY

**Trung Đại Tây Dương**  
Philadelphia, PA

**Đông Nam**  
Atlanta, GA

**Trung Tây**  
Chicago, IL

**Tây Nam**  
Dallas, TX

**Trung Phần**  
Kansas City, MO

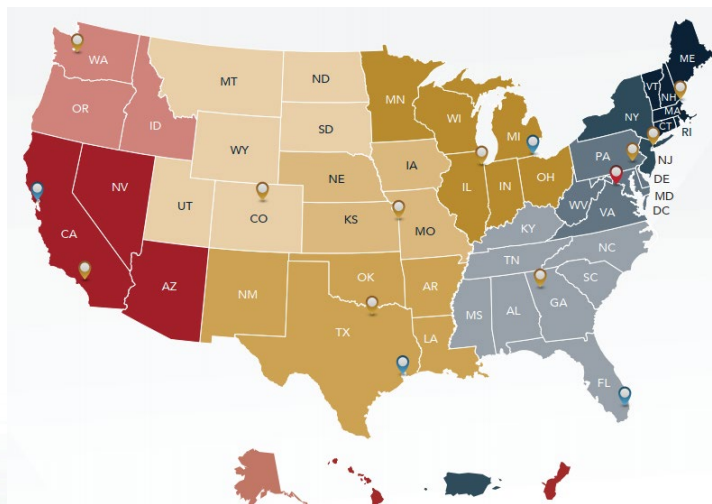
**Núi Rocky**  
Denver, CO

**Miền Tây**  
Los Angeles, CA

**Tây Bắc**  
Seattle, WA

**Văn Phòng CRS Bên Ngoài**

Miami, FL    Houston, TX  
Detroit, MI    San Francisco, CA




Alaska    Hawaii    Puerto Rico và Quần Đảo Virgin    Guam

### Hãy tìm gặp chúng tôi, kết nối với chúng tôi ▼

[www.justice.gov/crs](http://www.justice.gov/crs)

 [facebook.com/DOJCRS/](https://facebook.com/DOJCRS/)

 @DOJ\_CRS

 [askcrs@usdoj.gov](mailto:askcrs@usdoj.gov)

 202.305.2935

Để biết thêm thông tin về chương trình này hoặc những dịch vụ khác của CRS, vui lòng liên lạc với văn phòng CRS tại địa phương của quý vị: <https://www.justice.gov/crs/about-crs/regional-and-field-offices>